

Север учит мудрости

У каждого из нас есть малая родина, и каждый человек её безгранично любит и гордится ею. Моя Родина – это Калмыкия. Но вот уже 6 лет я работаю учителем начальных классов и живу в селе Ратта.

Коренные жители здесь – селькупы. Они издревле живут на этой суровой земле. Встретили меня с радостью, расспрашивали, откуда я, где находится Калмыкия, какие у нас традиции и обычаи. Из беседы мы поняли, что у нас очень много общего: кочевой народ (калмыки и селькупы), у нас кибитка, покрытая брезентом, а здесь чум, покрыт шкурой оленя, у нас – степь, а здесь лесотундра, и даже внешне мы чем-то похожи. Так что, я оказалась не на чужбине, а обрела второй дом, вторую малую родину.

По моим наблюдениям, селькупы живут очень скромно, не привлекая к себе внимания. Даже свой язык они используют для разговора в узком или семейном кругу. Заметила, что в основном на родном языке общается взрослое население, дети мало говорят, стесняются, однако понимают,

ют, когда к ним обращаются, но отвечают все равно на русском языке.

Мне очень интересен жизненный уклад. Из разговора с селькупами понятно, что осторожными их сделала тайга. «Когда идешь по тайге, громко поешь или разговариваешь, хрюшишь ветками, считай, что обратно уже не вернешься», – говорят они. – Например, медведь услышит и придет. Так и в мире. Пока есть жестокость, жадность и мало разумных людей, мы не откроемся». Они стараются беречь природу. Каждая сломанная ветка, каждый сорванный цветок – это ущерб. И его надо восполнять. Верят, что у всего есть душа – от дерева до карандаша, а потому стараются к каждой вещи относиться аккуратно.

Селькупы больше склоняются к своим исконным занятиям: разводят оленей, охотятся, ловят рыбу, собирают ягоды. При этом они привыкли жить скромно. И это не считается зазорным. Это удивительно отважный, трудолюбивый и выносливый народ, живущий одной жизнью с природой.

В школе дети любят прини-



мать участие в концертах, в конкурсах, викторинах, спортивных соревнованиях. Любят петь, рисовать, лепить из пластилина. В творческой деятельности становятся общительными, открытыми.

В прошлом году наши ребята впервые выезжали на первенство ЯНАО по лыжным гонкам. Хоть и не заняли призовых мест, но приобрели для себя очень важный и полезный соревновательный опыт, в результате которого формируется личность спортсмена. Я восхищаюсь их выносливостью, стремлением к победе.

Официально попасть сюда можно только на вертолете,

который летает 2 раза в месяц в Тольку, да и то только с весны по осень. Зимой попасть в Ратту можно по зимнику на машине, если срочно надо выехать летом «на землю» – то на лодке по реке Таз.

С каждым годом хорошошее наше село. Строятся дома, детские площадки, пекарня. У Севера я научилась великой мудрости, которая гласит: не бывает холодной погоды, бывает недостаточно теплая одежда. После лет, проведенных здесь, я могу с уверенностью назвать Ратту моим вторым домом, моей второй родиной.

Саглара СЕРГЕЕВА.

ОРИЕНТИР – НА СЛОВАРИ КАЗАКЕВИЧ!

Работа над созданием учебников нового поколения по селькупскому языку идет по заданному плану. В настоящее время в школах Красноселькупского и Пурвовского районов проходят апробацию учебники для 5–7 классов.

Какие трудности встречаются на пути авторов-создателей, как идет становление селькупской письменности, каким должно быть селькупское слово на письме, – об этом с «СК» поделилась Римма КУСАМИНА, учитель селькупского языка и одна из авторов новых УМК.

– Сложность, в первую очередь, в том, что слишком слаба учебно-методическая база. В этом смысле нашим коллегам – учителям ненецкого и ханты языков – полегче. У них есть учебники Елены Григорьевны Сусой, Валентины Нёлековны Нярой, Марии Яковлевны Бармич и других авторов. Эти учебники своевременно обновлялись, переиздавались. И совершенно очевидно, что перед ними стоит задача совершенствования. Наша же группа авторов по созданию учебников селькупского языка начинает буквально с

«нуля». Да, есть учебники Сергея Ивановича Ирикова, но еще советского периода, есть словари под его авторством, использовали мы в работе и разные учебные пособия А. Кузнецовой и др. Необходимо было начинать всё с чистого листа: выстраивать грамматический материал, словарный, искать-переводить тексты.

– Тексты где брали?

– Трудность в том, что тексты заданий, упражнений должны выдерживать определённые требования. Они должны быть этнической тематики, нести воспитательную нагрузку. И хотя у нас сохранились образцы устного народного творчества, есть записанные тексты сказок, былей, пословиц-поговорок, но пока что нет художественной литературы, где мы, собственно, могли бы брать эти самые тексты. Нет авторов, пишущих на селькупском языке.

– Тем не менее, работа продолжается. Как успеваете: и уроки отводить, и учебники создавать, еще и научной деятельностью заниматься?

– К сожалению, времени категорически не хватает. Разработкой и созданием учебников мы занимаемся в основном в

своё отпускное время. При том, что не всегда получается собраться всем вместе в одном городе. Это не удобно. В процессе работы возникают спорные вопросы, которые стоило бы обсудить не отходя, как говорится, от книги. Телефон в таком деле – не помощник.

– Просматривая учебники, тексты на селькупском языке, иной раз отмечаешь «разноголосицу» в графическом изображении одного и того же звука. Имею в виду звуки, присущие селькупскому языку...

– Да, не спорю, такое встречается. Во-первых, у нас пока что идет становление письменности. Единые нормы селькупского литературного языка формируются. Но следует ориентироваться на словарь Ольги Анатольевны Казакевич 2010 года выпуска. Мало того, что там представлены говоры, в этом словаре представлено грамотное написание селькупских слов. Это правильно. Потому что составители словаря опираются при написании на данные о звуках, полученные лабораторным путём и зафиксированные на специальной аппаратуре.

Разворот подготовила
Майма САЛИНДЕР.